

FlexControl  
Art. 1883

- |            |  |
|------------|--|
| <b>GB</b>  | <b>Operating Instructions</b><br>Water Computer      |
| <b>FIN</b> | <b>Käyttöohje</b><br>Kastelunohjain                  |
| <b>S</b>   | <b>Bruksanvisning</b><br>Bevattningscomputer         |
| <b>DK</b>  | <b>Brugsanvisning</b><br>Vandingscomputer            |
| <b>N</b>   | <b>Bruksanvisning</b><br>Vanningscomputer            |
| <b>EST</b> | <b>Kasutusjuhend</b><br>Kastmiskompuuter             |
| <b>LT</b>  | <b>Naudojimo instrukcija</b><br>Laistymo kompiuteris |
| <b>LV</b>  | <b>Lietošanas instrukcija</b><br>Laistīšanas dators  |
| <b>SA</b>  | <b>دليل التشغيل</b><br>كمبيوتر مراقبة الري           |
| <b>D</b>   | <b>Betriebsanleitung</b><br>Bewässerungscomputer     |

# GARDENA Water Computer FlexControl



Translation of the original instructions from German.

Please read these operating instructions carefully and observe the notes given. Use these instructions to familiarise yourself with the Water Computer and its proper use as well as the notes on safety.



For safety reasons, children and young people under 16 as well as anyone who is not familiar with these operating instructions should not use the Water Computer. Persons with reduced physical or mental abilities may use the product only if they are supervised or instructed by a responsible person. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product. Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.

→ Please keep these operating instructions in a safe place.

## Contents

1. Where to Use Your GARDENA Water Computer .....	3
2. Safety Instructions .....	3
3. Function .....	4
4. Putting Your Water Computer into Operation .....	7
5. Programming .....	10
6. Putting Your Water Computer out of Operation .....	14
7. Maintenance .....	15
8. Troubleshooting .....	16
9. Available Accessories .....	17

10. Technical Data .....	18
11. Service / Warranty .....	19

## 1. Where to Use Your GARDENA Water Computer

---

### *Intended use:*

The GARDENA Water Computer is intended for private use in domestic and hobby gardens, exclusively for outdoor use, to control sprinklers and watering systems. The Water Computer can be used for automatic watering during holidays.

### *Please note*



**The GARDENA Water Computer must not be used for industrial purposes or in conjunction with chemicals, foodstuffs, easily flammable and explosive materials.**

## 2. Safety Instructions

---

### *Battery:*

**To ensure the Water Computer runs safely, only a 9V alkaline manganese battery (alkaline) type IEC 6LR61 must be used.**

In order to stop the Water Computer from failing because of a weak battery if you are away for a long time, the battery must be replaced when the battery symbol flashes.

### **Setting up**

The Water Computer may only be set up vertically with the sleeve nut to the top to prevent water penetrating into the battery compartment.

The minimum water output to ensure that the Water Computer functions correctly is 20 - 30 l/h.

For example, at least 10 x 2-litre Drip Heads are required to control the Micro-Drip-System.

At high temperatures (over 60 °C at the display) the LCD display may extinguish. This does not affect the program in any way. When the computer cools down the LCD display illuminates again.

The max. temperature for the water flow is 40 °C.

→ Only use clear fresh water.

The minimum operating pressure is 0.5 bar, the maximum operating pressure is 12 bar.

Avoid tensile strain.

→ Do not pull the hose connected to the Water Computer.

**If the controller is removed when the valve is open, the valve remains open until the controller is fitted again.**

## **3. Function**

---

With the Water Computer, the garden can be watered fully automatically up to 3 times a day at any time of day (every 8 hours). Sprinklers, a sprinkler system or a drip head watering system can be used for watering.

The Water Computer carries out watering fully automatically according to the set program and can therefore also be used during holidays. Early in the morning or late in the evening, evaporation and therefore water consumption is lowest.

The watering programme is easily entered using the controls.

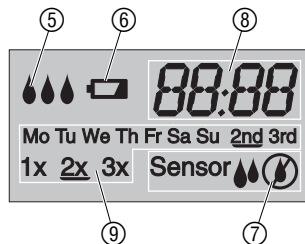
A watering program comprises the watering start time, duration and frequency.





### Controls:



Buttons	Function
① <b>OK button</b>	Applies the values set with the + button.
② <b>+ button</b>	Changes the input data.
③ <b>Rotary knob</b>	Selects the program parameters.

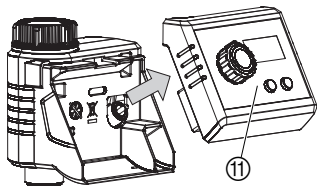
## Display



Display	Description
⑤ 	Flash consecutively whilst watering is carried out.
⑥ 	Flashes when the battery needs to be replaced. The valve is still opened for 4 weeks. Is continuously displayed when the battery is empty. The valve is not opened any more. Replace battery (see 4. Putting Your Water Computer into Operation "Insert battery").
⑦ <b>Sensor</b>  /	Indicates that the sensor registers dry and the programmed watering is carried out.
<b>Sensor</b> 	Indicates that the sensor registers wet and the programmed watering is not carried out (see 4. Putting Your Water Computer into Operation "Connect soil moisture or rain sensor").
⑧	Program times
⑨	Watering cycle

## 4. Putting Your Water Computer into Operation

### **Insert battery:**

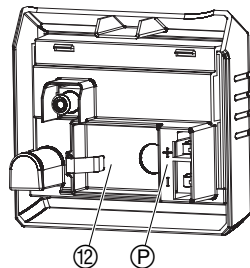


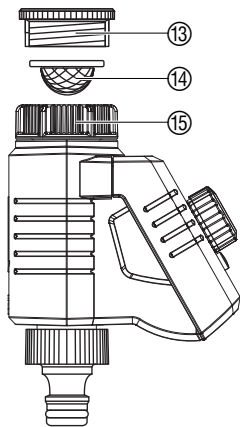
The Water Computer must only be operated with a 9 V alkali-manganese (alkaline) battery type IEC 6LR61.

1. Remove controller ⑪ from the housing of the Water Computer.
2. Insert battery in the battery compartment ⑫. **Observe correct polarity P.**

*The display shows all LCD symbols for 2 seconds. (see 5. Programming).*

3. Install controller ⑪ on the housing again.



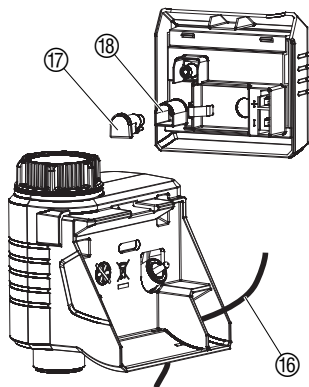
**Connect Water Computer:**

The Water Computer is fitted with a sleeve nut ⑮ for taps with (G 1") (33.3 mm) thread. The adaptor supplied ⑬ allows the Water Computer to be connected to taps with a (G 3/4") thread (26.5 mm).

→ Insert the filter ⑭ into the sleeve nut ⑮ and connect the water computer to the tap.



**Connect soil moisture  
or rain sensor (optional):**



Apart from scheduled watering there is also the option of including how damp the soil is or rainfall into the watering programme.

**Note:**

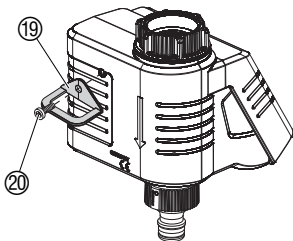
If the soil is damp enough, the programme will be stopped, or a programme will be prevented from starting. Manual operation is possible at all times.

1. Remove controller ⑪ from the housing of the Water Computer (see 4. *Putting Your Water Computer into Operation "Insert battery"*).
2. Place soil moisture sensor **in** the watered area – **or** – place rain sensor (with extension cable if necessary) **outside** the watered area.
3. Run the sensor cable ⑯ through the opening of the housing.
4. Disconnect the cover ⑰ and insert the sensor cable plug ⑱ into the sensor connection ⑱ of the water computer.

*It can take up to 1 min. until the status of the sensor is shown on the display.*

An adapter cable may be required to connect older sensors, which can be purchased from GARDENA Service, **GARDENA Adapter cable Art. No. 1189-00.600.45.**

**Fit anti-theft device  
(optional):**



To secure your Water Computer against theft, you can obtain the **GARDENA Anti-theft device Art. No. 1815-00.791.00** from GARDENA Service.

1. Tightly screw the clamp ①⁹ complete with the screw ②⁰ into the circular groove on the rear of the water computer.
2. Use clamp ①⁹ e.g. for fixing a chain.

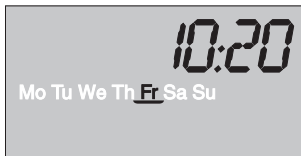
It is no longer possible to remove the screw after it has been screwed in.

## 5. Programming

**Tip:** → Program the Water Computer with the tap turned off.  
*In this way you can avoid getting wet.*

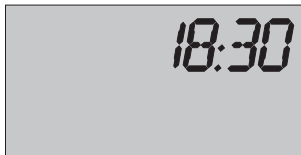
**Enter watering program:**

To set the programme, the controller can be removed and mobile programming can be carried out (see 4. Putting Your Water Computer into Operation “**Insert battery**”).



### Set time and day ☀️ :

1. Turn rotary knob to ☀️.  
*The time in hours flashes.*
2. Select the time in hours (example: 10 hours) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*The time in minutes flashes.*
3. Select the time in minutes (example: 20 minutes) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*The day of the week flashes.*
4. Select the day of the week (example: friday) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*A bar is displayed beneath the selected day of the week.*




### Set watering start time 🌧️ :

5. Turn the rotary knob to 🌧️.  
*The start time hours flash.*
6. Set the start time hours (example: 18 hours) with the + button and confirm with the **OK** button.  
*The start time minutes flash.*
7. Set the start time minutes (example: 30 minutes) with the + button and confirm with the **OK** button.



0:20

### Set watering duration :

8. Turn the rotary knob to . *The duration hours flash.*
9. Set the duration hours (example: 0 hours) with the + button and confirm with the **OK** button. *The duration minutes flash.*
10. Set the duration minutes (example: 20 minutes) with the + button and confirm with the **OK** button.


### Set watering cycle (day, frequency) :

The watering days can be selected directly (**Mo** to **Su**) or every 2nd (**2nd**) or 3rd (**3rd**) day. On the watering day, the watering frequency can be set to **1x** (every 24 hours), **2x** (every 12 hours) or **3x** (every 8 hours) respectively.

**Comfort function:** Watering is performed every day if only the watering frequency is selected.



Mo Tu We Th Fr Sa Su 2nd 3rd  
1x 2x 3x

11. Turn the rotary knob to . **Mo** flashes.
12. Select the days (e.g. **Mo** and **Sa**) with the + button and confirm/deselect with the **OK** button.  
*A bar is displayed beneath the selected days.*
13. Set the frequency (e.g. **2x** = twice in 24 hours) with the + button and select with the + button and confirm/deselect with the **OK** button.  
*A bar is displayed beneath the selected frequency.*

### **Next watering start time and day:**

#### **Activate program (Prog):**

14. Turn the **rotary knob** to **Prog**. *The program is activated.*

The next programmed watering start time and start day can be displayed if the **rotary knob** is turned to **Prog**.

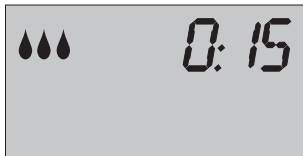
→ Press the **OK** button. *The next watering start time and start day is displayed.*

### **Important information:**

If the subsequent day is not a watering day, the watering will stop at 12:00 a.m.

### **Manual watering:**

The valve can be **opened or closed manually at any time**.  
The controller must be fitted.



1. Turn the **rotary knob** to **On**.

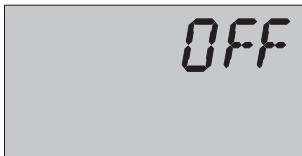
*The valve is opened, the drips flash one after the other and the watering duration flashes (preset to 30 minutes at the factory) for 10 seconds in the display.*

2. Whilst the watering duration is flashing, it can be modified with the **+** button (between **1** and **59** minutes) (example: **15** minutes) and confirmed with the **OK** button.

3. Turn the **rotary knob** to **Off** to close the valve early.  
*The valve is closed.*

The adjusted manual watering duration is saved and is independent from the watering duration in the program, i.e. the adjusted watering duration is preset for each future manual valve opening.

### Deactivate watering program:



The watering program is not executed when the knob is set to **Off**. The program remain stored. A program-controlled open valve can also be closed early without changing the program data (watering start time, watering duration, watering cycle).

→ Turn the **rotary knob** to **Off**.

*The watering program is deactivated.*

To reactivate the watering program turn the **rotary knob** to **Prog**.

## 6. Putting your Water Computer out of Operation

---

### Storage / Overwintering:



1. To preserve the battery, it should be removed (see 4. Putting Your Water Computer into Operation).

When the battery is inserted again in spring, the watering program must be newly entered again.

2. Store controller and valve unit in a dry place where they are protected from frost.

**Disposal:**

(in accordance with  
Directive 2012/19/EU)



The product must not be added to normal household waste. It must be disposed of in line with local environmental regulations.

→ Important: Make sure that the unit is disposed of via your municipal recycling collection centre.

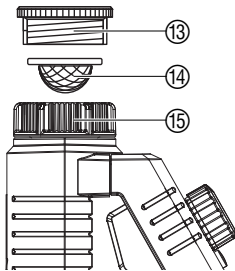
**Disposing of flat batteries:**

→ Please return flat batteries to a GARDENA dealer or dispose of them properly at your nearest recycling centre.

Only dispose of batteries when they are **flat**.

## 7. Maintenance


---

**Clean filter :**


The filter ⑭ should be checked regularly and cleaned when necessary.

1. Unscrew sleeve nut ⑮ of the Water Computer by hand from the tap thread (do not use pliers).
2. If necessary unscrew the adaptor ⑬.
3. Remove filter ⑭ from sleeve nut ⑮ and clean.
4. Fit the Water Computer again (see 4. Putting Your Water Computer into Operation “Connecting Water Computer”).

## 8. Troubleshooting

Fault	Possible Cause	Remedy
<b>No display appears</b>	Battery inserted incorrectly.	→ Check polarity markings match (+/-).
	Flat battery.	→ Insert new (alkaline) battery.
	Temperature on the display is higher than 60 °C.	Display appears after temperature has dropped.
<b>Manual watering is not possible using the rotary knob set to On</b>	Battery flat (  is continuously displayed).	→ Insert new (alkaline) battery.
	Tap turned off.	→ Turn tap on.
	Controller is not connected.	→ Mount controller on housing.
<b>Watering program is not being undertaken (no watering)</b>	Program entry/modification during or just before the start pulse.	→ Make program entry/ modification outside the programmed start times.
	Tap turned off.	→ Turn tap on.
	Soil moisture or rain sensor registers damp.	→ If dry, check setting/ location of soil moisture/ rain sensor.



<b>Fault</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Remedy</b>
<b>Watering program is not being undertaken (no watering)</b>	Controller is not connected.	→ Mount controller on housing.
	Battery flat (  is continuously displayed).	→ Insert new (alkaline) battery.
<b>Water Computer does not close</b>	Minimum quantity of water drawn is less than 20 l/h.	→ Connect more drip heads.



**In the event of other faults please contact GARDENA Service.  
Repairs should only be carried out by GARDENA service centres or dealers authorised by GARDENA.**

## 9. Available accessories

<b>GARDENA Soil Moisture Sensor</b>		<b>Art. No. 1188</b>
<b>GARDENA Rain Sensor electronic</b>		<b>Art. No. 1189</b>
<b>GARDENA Anti-theft device</b>		<b>Art. No. 1815-00.791.00 From GARDENA Service</b>
<b>GARDENA Adapter cable</b>	To connect older GARDENA sensors	<b>Art. No. 1189-00.600.45 From GARDENA Service</b>

**GARDENA**  
Cable Adapter

For simultaneous connection of  
rain and soil moisture sensor

**Art. No. 1189-00.630.00**  
**From GARDENA Service**

## 10. Technical Data

---

**Min./max. operating pressure:** 0.5 bar / 12 bar

---

**Operating temperature range:** 5 °C to 50 °C

---

**Flow medium:** clear fresh water

---

**Max. liquid temperature:** 40 °C

---

**Number of program-controlled watering cycles per day:** 3 x (every 8 hrs.), 2 x (every 12 hrs.), 1 x (every 24 hrs.)

---

**Number of program-controlled watering cycles per week:** Monday to Sunday or every second or third day.

---

**Watering duration:** 1 minute to 1 hour 59 minutes

---

**Battery required:** 1 × 9V alkaline manganese (alkaline) battery  
type IEC 6LR61

---

**Operating time of the battery:** approx. 1 year

## 11. Service / Warranty

---

GARDENA guarantees this product for 2 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults.

Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions.
- Neither the purchaser or a non-authorized third party have attempted to repair the unit.
- Faults which occur as a result of incorrectly installed or leaking batteries are not covered by the guarantee.
- Damage caused by frost is not covered by the warranty.

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If you have any problems with your Water Computer, please contact our Customer Service or return the defective unit together with a short description of the problem directly to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

### **GB Product Liability**

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

### **FIN Tuotevastuu**

Korostamme nimenomaan, että tuotevastuulain nojalla emme ole vastuussa laitteistamme johtuneista vahingoista, mikäli nämä ovat aiheutuneet epäasianmukaisesta korjauksesta tai osia vaihdettaessa ei ole käytetty alkuperäisiä GARDENA- varaosia tai hyväksymiämme osia ja korjauksen on suorittanut muu kuin GARDENA -huoltokeskus tai valtuuttamamme ammattihenkilö. Tämä pätee myös lisäosiin ja lisävarusteisiin.

### **S Produktansvar**

Tillverkaren är inte ansvarig för skada som orsakats av produkten om skadan beror på att produkten har reparerats felaktigt eller om, vid reparation eller utbyte, andra än Original GARDENA reservdelar har använts. Samma sak gäller för kompletteringsdelar och tillbehör.

### **DK Produktansvar**

Vi gør udtrykkeligt opmærksom på at i henhold til produktansvarsloven er vi ikke ansvarlige for skader forårsaget af vores udstyr, hvis det skyldes uautoriserede reparationer eller hvis dele er skiftet ud og der ikke er anvendt originale GARDENA dele eller dele godkendt af os, eller hvis reparationerne ikke er udført af GARDENA-service eller en autoriseret fagmand. Det samme gælder for ekstra udstyr og tilbehør.

### **EST Tootevastutus**

Juhime teie tähelepanu sellele, et tootevastutusseaduse kohaselt ei vastuta me meie seadmete poolt põhjustatud kahjude eest, kui need on tekkinud asjatundmatu paranduse tagajärjel või kui detaili vahetamisel ei kasutatud GARDENA originaalvaruosi ega meie poolt kasutada lubatud varuosi ja kui parandustöid ei ole teinud GARDENA klienditeenindusspetsialistid ega meie volitatud spetsialistid. Sama kehtib lisadetailide ja tarvikute kohta.

**LT Atsakomybė už produkciją**

Prašome atkreipti dėmesį, kad remdamiesi „Mašinų saugos“ įstatymu, neatsakome už nuostolius, sukeltus mūsų prietaisų, jei jie atsirado dėl netinkamo remonto, arba, jei keičiant dalis, buvo naudojami neoriginalios GARDENA dalys arba dalys, kurių mes neleidome naudoti, o remontą atliko ne GARDENA serviso centras ar įgaliotas specialistas. Tas pats galioja papildomoms dalims ir priedams.

**LV Produkta atbildība**

Mēs skaidri norādām uz to, ka saskaņā ar Produktu atbildības likumu, mēs neatbildam par mūsu iekārtu radītiem zaudējumiem, ciktāl tos ir izraisījis neatbilstošs remonts vai daļu nomaiņa ar neoriģinālām GARDENA daļām vai ne ar mūsu norādītajām detaļām un remontu nav veicis GARDENA serviss vai pilnvarots speciālists. Tas pats attiecas uz papildinošajām daļām un piederumiem.

**GB EU Declaration of Conformity**

The undersigned Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, hereby certifies that, when leaving our factory, the units indicated below are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

**FIN EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus**

Allakirjoittanut Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden vakuuttaa, että allamainitut laitteet täyttävät tehtaaltamme lähtiessään yhdenmukaistettujen EY-direktiivien, EY-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset. Laitteisiin tehdyt muutokset, joista ei ole sovittu kanssamme, johtavat tämän vakuutuksen raukeamiseen.

**S EU Tillverkarintyg**

Undertecknad firma Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, intyggar härmed att nedan nämnda produkter överensstämmer med EU:s direktiv, EU:s säkerhetsstandard och produktspecifikation. Detta intyg upphör att gälla om produkten ändras utan vårt tillstånd.

**DK EU Overensstemmelse certifikat**

Undertegnede Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden bekræfter hermed, at enheder listet herunder, ved afsendelse fra fabrikken, er i overensstemmelse med harmoniserede EU retningslinier, EU sikkerhedsstandarder og produkt-specifikationsstandarder. Dette certifikat træder ud af kraft hvis enhederne er ændret uden vor godkendelse.

**EST ELi vastavusdeklaratsioon**


Allakirjutanu Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden kinnitab, et kirjeldatud seade vastab meie poolt ringlusse viidud kujul ELi harmoniseeritud direktiividele, ELi ohutusstandarditele ja tootega seotud standarditele. Meiega kooskõlastamata muudatuse tegemise korral seadmel kaotab see deklaratsioon kehtivuse.

**LT ES Atitikties deklaracija**

Pasirašanti Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden patvirtina, kad žemiau nurodyti prietaisai ir jų modeliai, kuriuos paleidome į apyvartą, patenkina harmonizuotas ES direktyvas, ES saugumo standartus ir specifinius gaminio standartus. Atlikus bet kokį prietaiso pakeitimą, kuris nėra suderintas su mumis, ši deklaracija praranda galiojimą.

**LV ES-atbilstības deklarācija**

Parakstījusies Husqvarna AB, 561 82 Huskvarna, Sweden, Vācija apstiprina, ka sekojoši apzīmētās iekārtas, kuras mēs izplatām, savā izpildījumā atbilst harmonizētajām ES direktīvām, ES drošības standartiem un produkta specifiskajiem standartiem. Ar mūsu neapstiprinātām izmaiņām iekārtā šī deklarācija zaudē savu derīgumu.

<p>Description of the unit: Laitteiden nimitys: Produktbeskrivning: Beskrivelse af enhederne: Seadmete nimetus: Iekārtu apzīmējums: Gaminio pavadinimas:</p>	<p>Water Computer Kastelunohjain Bevatningscomputer Vandingscomputer Kastmiskompuuter Laistīšanas dators Laistymo kompiuteris</p>	<p>Year of CE marking: CE-merkin kiinnitysvuosi: CE-Märkningsår: CE-Mærkningsår: CE-mārgistuse paigaldamise aasta: Metai, kuriais paženklinta CE-ženklū: CE-marķējuma uzlikšanas gads:</p> <p style="text-align: right;"><b>2013</b></p>
<p>Type: Tyypit: Typ: Typ: <b>FlexControl</b> Tüübid: Tipi: Tipas:</p>	<p>Art. No.: Art.-n:o : Art.nr.: Varenr.: <b>1883-28</b> Toote nr.: Art.-Nr.: Gaminio Nr.:</p>	<p>Ulm, 19.09.2013 Ulmissa, 19.09.2013 Ulm, 2013.09.19. Ulm, 19.09.2013 Ulm, 19.09.2013 Ulma, 19.09.2013 Ulm, 2013.09.19</p> <p>Authorised representative Valtuutettu edustaja Behörig Firmatecknare Teknisk direktør Volitatud esindaja Pilnvarotā persona Igaliotasis atstovas</p>
<p>EU directives: EY-direktiivit: EU direktiv: EU Retningslinier: ELi direktiivid: ES-direktīvas: ES direktīvos:</p>	<p><b>2004/108/EC</b> <b>2011/65/EC</b></p>	<p style="text-align: right;"> Reinhard Pompe (Vice President)</p>
<p>Hinterlegte Dokumentation: Deposited Documentation: Documentation déposée :</p>	<p>GARDENA Technische Dokumentation M. Kugler 89079 Ulm GARDENA Technical Documentation M. Kugler 89079 Ulm Documentation technique GARDENA M. Kugler 89079 Ulm</p>	

**Deutschland / Germany**

GARDENA GmbH  
Central Service  
Hans-Lorenser-Straße 40  
D-89079 Ulm  
Produktfragen:  
(+49) 731 490-123  
Reparaturen:  
(+49) 731 490-290  
service@gardena.com

**Albania**

COBALT Sh.p.k.  
Rr. Siri Kodra  
1000 Tirana

**Argentina**

Husqvarna Argentina S.A.  
Av. del Libertador 5954 –  
Piso 11 – Torre B  
(C1428ARP) Buenos Aires  
Phone: (+54) 11 5194 5000  
info.gardena@  
ar.husqvarna.com

**Armenia**

Garden Land Ltd.  
61 Tigran Mets  
0005 Yerevan

**Australia**

Husqvarna Australia Pty. Ltd.  
Locked Bag 5  
Central Coast BC  
NSW 2252  
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400  
customer.service@  
husqvarna.com.au

**Austria / Österreich**

Husqvarna Austria GmbH  
Consumer Products  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01 - 90  
consumer.service@husqvarna.at

**Azerbaijan**

Firm Progress  
a. Aliyev Str. 26A  
1052 Bakı

**Belgium**

GARDENA Belgium NV/SA  
Sterrebeekstraat 163  
1930 Zaventem  
Phone: (+32) 2 72092 12  
Mail: info@gardena.be

**Bosnia / Hercegovina**

SILK TRADE d.o.o.  
Industrijska zona Bukva bb  
74260 Tešanj

**Brazil**

Husqvarna do Brasil Ltda  
Av. Francisco Matarazzo,  
1400 – 19º andar  
São Paulo – SP  
CEP: 05001-903  
Tel: 0800-112252  
marketing.br.husqvarna@  
husqvarna.com.br

**Bulgaria**

Хускварна България ЕООД  
Бул. „Андрей Лячев“ № 72  
1799 София  
Тел.: (+359) 02/9753076  
www.husqvarna.bg

**Canada / USA**

GARDENA Canada Ltd.  
100 Summerlea Road  
Brampton, Ontario L6T 4X3  
Phone: (+1) 905 792 9330  
info@gardenacanada.com

**Chile**

Maquinarias Agroforestales  
Ltda. (Maga Ltda.)  
Santiago, Chile  
Avda. Chesterton  
# 8355 comuna Las Condes  
Phone: (+56) 2 202 4417  
Dalton@maga.cl  
Zipcode: 7560330

Temuco, Chile  
Avda. Valparaíso # 01466  
Phone: (+56) 45 222 126  
Zipcode: 4780441

**China**

Husqvarna (China) Machinery  
Manufacturing Co., Ltd.  
No. 1355, Jia Xin Rd.,  
Ma Lu Zhen, Jia Ding Dist.,  
Shanghai  
201801  
Phone: (+86) 21 59159629  
Domestic Sales  
www.gardena.com.cn

**Colombia**

Husqvarna Colombia S.A.  
Calle 18 No. 68 D-31, zona  
Industrial de Montevideo  
Bogotá, Cundinamarca  
Tel. 571 2922700 ext. 105  
jairo.salazar@  
husqvarna.com.co

**Costa Rica**

Compania Exim  
Euroiberoamericana S.A.  
Los Colegios, Moravia,  
200 metros al Sur del Colegio  
Saint Francis – San José  
Phone: (+506) 297 68 83  
exim\_euro@racsa.co.cr

**Croatia**

SILK ADRIA d.o.o.  
Josipa Lončara 3  
10090 Zagreb  
Phone: (+385) 1 3794 580  
sil.k.adria@zg.t-com.hr

**Cyprus**

Med Marketing  
17 Digeni Akritia Ave  
P.O. Box 27017  
1641 Nicosia

**Czech Republic**

Husqvarna Česko s.r.o.  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 – Chodov  
Bezplatná infolinka:  
800 100 425  
servis@cz.husqvarna.com

**Denmark**

GARDENA / Husqvarna  
Consumer Outdoor Products  
Salgsafdelning Danmark  
Box 9003  
S-200 39 Malmö  
info@gardena.dk

**Dominican Republic**

BOSQUESA, S.R.L  
Carretera Santiago Licey  
Km. 5 ½  
Esquina Copal II  
Santiago  
Dominican Republic  
Phone: (+809) 736-0333  
joserbosquesa@claro.net.do

**Ecuador**

Husqvarna Ecuador S.A.  
Arupos E1-181 y 10 de  
Agosto Quito, Pichincha  
Tel. (+593) 22800739  
francisco.jacome@  
husqvarna.com.ec

**Estonia**

Husqvarna Eesti OÜ  
Consumer Outdoor Products  
Kesk tee 10, Aaviku küla  
Rae vald  
Harju maakond  
75305 Estonia  
kontakt.etj@husqvarna.ee

**Finland**

Oy Husqvarna Ab  
Consumer Outdoor Products  
Lautatarhankatu 8 B / PL 3  
00581 HELSINKI  
info@gardena.fi

**France**

Husqvarna France  
9/11 Allée des pierres mayettes  
92635 Gennevilliers Cedex  
France  
http://www.gardena.com/fr  
N° AZUR: 0 810 00 78 23  
(Prix d'un appel local)

**Georgia**

ALD Group  
Belashvili 8  
1159 Tbilisi

**Great Britain**

Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk

**Greece**

Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ  
Λεωφ. Αθηνών 92  
Αθήνα  
Τ.Κ. 104 42  
Ελλάδα  
Τηλ. (+30) 210 5193 100  
info@papadopoulos.com.gr

**Hungary**

Husqvarna Magyarország Kft.  
Ezred u. 1-3  
1044 Budapest  
Telefon: (+36) 1 251-4161  
vezoszolgalat.husqvarna@  
husqvarna.hu

**Iceland**

Ö. Johnson & Kaaber  
Tunguhalsi 1  
110 Reykjavik  
ooj@ojk.is

**Ireland**

Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk



**Italy**

Husqvarna Italia S.p.A.  
Via Como 72  
23868 VALMADRERA (LC)  
Phone: (+39) 0341.203.111  
info@gardenaitalia.it

**Japan**

KAKUIICHI Co. Ltd.  
Sumitomo Realty &  
Development Kojimachi  
BLDG., 8F  
5-1 Nibanncyo  
Chiyoda-ku  
Tokyo 102-0084  
Phone: (+81) 33 264 4721  
m\_ishihara@kaku-ichi.co.jp

**Kazakhstan**

LAMED Ltd.  
155/1, Tazhibayevoi Str.  
050060 Almaty  
IP Schmidt  
Abayavenue 3B  
110 005 Kostanay

**Korea**

Kyung Jin Trading CO.,LTD.  
107-4, SunDuk Bld.,  
YangJae-dong,  
Seocho-gu,  
Seoul, (zipcode: 137-891)  
Phone: (+82) (0)2 574-6300

**Kyrgyzstan**

Alye Maki  
av. Moladaya Guardir J 3  
720014 Bishkek

**Latvia**

Husqvarna Latvija  
Consumer Outdoor Products  
Bākužu iela 6  
LV-1024 Rīga  
info@husqvarna.lv

**Lithuania**

UAB Husqvarna Lietuva  
Consumer Outdoor Products  
Ateities pl. 77C  
LT-52104 Kaunas  
centras@husqvarna.lt

**Luxembourg**

Magasins Jules Neuberg  
39, rue Jacques Stas  
Luxembourg-Gasperich 2549  
Case Postale No. 12  
Luxembourg 2010  
Phone: (+352) 40 14 01  
api@neuberg.lu

**Mexico**

AFOSA  
Av. Lopez Mateos Sur # 5019  
Col. La Calma 45070  
Zapopan, Jalisco  
Mexico  
Phone: (+52) 33 3818-3434  
icornejo@afosa.com.mx

**Moldova**

Convel S.R.L.  
290A Muncestii Str.  
2002 Chisinau

**Netherlands**

GARDENA Nederland B.V.  
Postbus 50176  
1305 AD ALMERE  
Phone: (+31) 36 521 00 00  
info@gardena.nl

**Neth. Antilles**

Jonka Enterprises N.V.  
Sta. Rosa Weg 196  
P.O. Box 8200  
Curaçao  
Phone: (+599) 9 767 66 55  
pgm@jonka.com

**New Zealand**

Husqvarna New Zealand Ltd.  
PO Box 76-437  
Manukau City 2241  
Phone: (+64) (0) 9 9202410  
support.nz@husqvarna.co.nz

**Norway**

GARDENA  
Husqvarna Consumer  
Outdoor Products  
Salgskontor Norge  
Klevertveien 6  
1540 Vestby  
info@gardena.no

**Peru**

Husqvarna Perú S.A.  
Lr. Ramón Cárcamo 710  
Jima 1  
Tel: (+51) 1 3320400 ext. 416  
juan.remuzgo@  
husqvarna.com

**Poland**

Husqvarna  
Poland Spółka z o.o.  
ul. Wysockiego 15 b  
03-371 Warszawa  
Phone: (+48) 22 330 96 00  
gardena@husqvarna.com.pl

**Portugal**

Husqvarna Portugal, SA  
Lagoa - Albarraque  
2635 - 595 Rio de Mouro  
Tel.: (+351) 21 922 85 30  
Fax : (+351) 21 922 85 36  
info@gardena.pt

**Romania**

Madex International Srl  
Soseaua Odaii 117- 123,  
RO 013603  
Bucuresti, S 1  
Phone: (+40) 21 352.76.03  
madex@ines.ro

**Russia / Россия**

ООО „Хускварна“  
141400, Московская обл.,  
г. Химки,  
улица Ленинградская,  
владение 39, стр.6  
Бизнес Центр  
„Химки Бизнес Парк“,  
помещение ОВ02\_04

**Serbia**  
Domel d.o.o.  
Autoput za Novi Sad bb  
11273 Belgrade  
Phone: (+381) 1 18 48 88 12  
miroslav.jejina@domel.rs

**Singapore**

Hy-Ray PRIVATE LIMITED  
40 Jalan Pemimpin  
#02-08 Tat Ann Building  
Singapore 577185  
Phone: (+65) 6253 2277  
shiyang@hyray.com.sg

**Slovak Republic**

Husqvarna Česko s.r.o.  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 – Chodov  
Bezplatná infolinka:  
800 154 044  
servis@sk.husqvarna.com

**Slovenia**

Husqvarna Austria GmbH  
Consumer Products  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01 -90  
consumer.service@  
husqvarna.at

**South Africa**

Husqvarna  
South Africa (Pty) Ltd  
Postnet Suite 250  
Private Bag X6,  
Cascades, 3202  
South Africa  
Phone: (+27) 33 846 9700  
info@gardena.co.za

**Spain**

Husqvarna España S.A.  
C/ Basauri, nº 6  
La Florida  
28023 Madrid  
Phone: (+34) 91 708 05 00  
atencioncliente@gardena.es

**Suriname**

Agrofix n.v.  
Verlengde Hogestraat #22  
Phone: (+597) 472426  
agrofix@sr.net  
Pobox : 2006  
Paramaribo  
Suriname – South America

**Sweden**

Husqvarna AB  
S-561 82 Huskvarna  
info@gardena.se

**Switzerland / Schweiz**

Husqvarna Schweiz AG  
Consumer Products  
Industriestrasse 10  
5506 Mägenwil  
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90  
info@gardena.ch

**Turkey**

GARDENA Dost Diş Ticaret  
Mümessillik A.Ş.  
Sanayi Çad. Adil Sokak  
No: 1/B Kartal  
34873 Istanbul  
Phone: (+90) 216 38 93 939  
info@gardena-dost.com.tr

**Ukraine / Україна**

ТОВ «Хусварна Україна»  
вул. Васильківська, 34,  
офіс 204-г  
03022, Київ  
Тел. (+38) 044 498 39 02  
info@gardena.ua

**Uruguay**

FELI SA  
Entre Rios 1083 CP 11800  
Montevideo – Uruguay  
Tel: (+598) 2203 18 44  
info@felisa.com.uy

**Venezuela**

Corporación Casa y Jardín C.A.  
Av. Caroní, Edif. Trezmen, PB.  
Colinas de Bello Monte.  
1050 Caracas.  
TII: (+58) 212 992 33 22  
info@casayjardin.net.ve

1883-28.960.02/0315  
© GARDENA  
Manufacturing GmbH  
D-89070 Ulm  
http://www.gardena.com